



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry

## The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ரூ. 22-00

Prix : Rs. 22-00

Price : Rs. 22-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2010 ஆகஸ்ட் 17	ஆகஸ்ட் 17	2010 (26 Sravana 1932)
No.	Poudouchéry	Mardi	17	Août	2010
No.	Puducherry	Tuesday	17th	August	2010

### பொருளடக்கம்

### SOMMAIRES

### CONTENTS

பக்கம்	Page	Page
சிற்பில நிலப்பகுதிகளின் உரிமை பெறல் .. 738	Acquisition de certain terrains .. 738	Acquisition of certain lands .. 738
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. 741	Sentence arbitral du travail .. 741	Awards of the Labour Court .. 741
அரசு அறிவிப்புகள் .. 748	Notifications du Gouvernement .. 748	Government notifications .. 748
ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. 760	Avis d'Adjudications .. 760	Tender notices .. 760
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. 762	Etablissements dangereux .. 762	Dangerous Establishments .. 762
சாற்றறிக்கைகள் .. 765	Annonces .. 765	Announcements .. 765